

STANISŁAW SKÓRA

Charakterystyka ploci (*Rutilus rutilus L.*) ze zbiornika w Kozłowej Górze — Characteristics of the roach (*Rutilus rutilus L.*) in the reservoir of Kozłowa Góra

Mémoire présenté le 2 décembre 1963 dans la séance de la Commission Biologique de l'Académie Polonaise des Sciences, Cracovie

Zbiornik zaporowy w Kozłowej Górze powstał przez przegrodzenie zapory rzeki Brynicy, dopływu Czarnej Przemszy w dorzeczu Górnej Wisły i zasila wodociągi. Zbiornik ten o średniej powierzchni zalewu około 400 ha (Siemińska 1956), jest typowo nizinny i bardzo płytka. Ta sama autorka podaje bliższe dane, dotyczące omawianego zbiornika. Płytkość zbiornika powoduje ciągłe zarastanie go roślinnością miękką i twardą. Jest to zbiornik średnio żyzny, o ciągłej eutrofizacji środowiska postępującej w miarę rozkładu obumarłej roślinności i mineralizacji mułu.

Obecny rybostan zbiornika składa się z 17 gatunków ryb. Do najliczniejszych należą: płoć (*Rutilus rutilus L.*), krąp (*Blicca bjoerkna L.*), szczupak (*Esox lucius L.*), leszcz (*Aramis brama L.*), wzdręga (*Scardinus erythrophthalmus L.*) i okoń (*Perca fluviatilis L.*). W małych ilościach spotyka się tu: lina (*Tinca tinca L.*), karpia (*Cyprinus carpio L.*), karasia (*Carassius carassius L.*), klenia (*Leuciscus cephalus L.*), jelca (*Leuciscus leuciscus L.*), ukleję (*Alburnus alburnus L.*), sandaczka (*Lucioperca lucioperca L.*), jazgarza (*Acerina cernua L.*), węgorza (*Anguilla anguilla L.*), mietusa (*Lota lota L.*) i ciernika (*Gasterosteus aculeatus L.*).

Zbiornik ten maksymalnie udostępniono do połówów sportowo-wędkarskich, natomiast połów gospodarcze organizowane są tylko dorywczo.

Ilość ploci w połówach gospodarczych wyraźnie się obniża, ale stanowi ona w nich w dalszym ciągu poważny udział. W roku 1958 płoć stanowiła 61,2% ogólnego ciężaru złowionych ryb, w roku 1959 — 34,7%, a w roku 1960 już tylko 24,0%.

Celem tej pracy było poznanie ploci występującej tak licznie w zbiorniku i scharakteryzowanie jej pod względem morfologicznym, anatomicznym oraz zbadanie składu jej pokarmu.

Materiał i metoda

Materiał do badań w ilości 50 sztuk samic i 50 sztuk samców płoci pobrano z połówów gospodarczych w sierpniu i wrześniu 1959 r. oraz w maju i czerwcu 1960 r. Dodatkowo, dla uzupełnienia obliczenia współczynnika dejrzalności płciowej oraz porównania wzrostu ciężaru ciała ze wzrostem długości ciała i długości całkowitej, pobrano w październiku 1959 r. i w kwietniu 1960 r. dalsze 50 ryb. Połowy wykonała brygada rybacka za pomocą takich sieci ciagnionych i stałych jak: włok, wontony i mieroże o oczkach od 25 do 40 mm. Selektynność tych sieci jest bezsporna, a odbiła się ona na składzie roczników w próbie. Pozyskano roczniki starsze od 4 do 12 lat.

Pomiary liniowe ciała ryb zostały przeprowadzone wg schematu B e r g a (1949), przepracowanego przez prof. dr K. S t a r m a c h a dla ryb karpiowatych. Na każdej żywej rybie wykonano 29 pomiarów liniowych ciała, za pomocą suwmiarki, z dokładnością do 1 mm. Aby określić wiek ryb, pobierano po kilkanaście łusek z pierwszego i drugiego rzędu łusek nad linią naboczną, na wysokość pierwszych promieni pletwy grzbietowej.

Wiek każdej ryby oznaczono na podstawie sklerytów używając aparatu projekcyjnego.

Następnie liczono ilość promieni twardych i miękkich w pletwach, ilość łusek na linii nabocznej oraz ilość rzędów łusek nad i pod linią naboczną, ilość wyrostków filtracyjnych na pierwszych łukach skrzewowych, ilość kregów i ilość zębów gardłowych.

Aby stwierdzić stosunek użytkowych części ciała ryby do nieużytkowych, zważono za pomocą czulej wagi stołowej z dokładnością do 1 g ciężar ciała ryby, tułowia, głowy, wnętrzności, pletw i gonad. Mierzono również długość przewodu pokarmowego oraz liczono ilość ziarn ikry u dojrzalych samic.

U mierzonych ryb badano również przewody pokarmowe. Do tego celu świeżo wypreparowane przewody pokarmowe umieszczano w numerowanych pergaminowych torebkach i przechowywano w roztworze 5% formaliny w pracowni Stacji Hydrobiologicznej Zakładu Biologii Wód PAN w Goczałkowicach. Stopień wypełnienia jelit (tj. stosunek ciężaru masy pokarmowej w przewodzie do ogólnego ciężaru ciała), obliczono po zważeniu zawartości przewodów pokarmowych na wadze analitycznej. Następnie zawartość tę rozcieńczano w 40 ml wody destylowanej, przeglądając ją pod lupą binokularną. Do badań mikroskopowych pobierano próbę 8 ml po uprzednim dokładnym wymieszaniu całości. Ogółem przeanalizowano 50 przewodów pokarmowych płoci z końca sierpnia i września 1959 roku i 50 przewodów z maja i czerwca 1960 roku.

Materiał opracowano statystycznie. Obliczono wartości średnie cech (Ma), średni błąd średniej arytmetycznej ($\pm m$), odchylenie standardowe (σ)

oraz współczynnik zmienności (v). Aby określić dymorfizm płciowy opracowano oddzielnie dane dla samic i samców płoci.

Wyniki połowów

W połowach gospodarczych w zbiorniku zaporowym Kozłowa Góra, łowiono płoc w wieku od 4 do 12 lat, najczęściej w wieku lat 5 i 6, o długości ciała (*longitudo corporis*) u samic od 14,1 do 19,0 cm i u samców od

Tab. I

Wiek i długość ciała płoci z Kozłowej Góry
Age and body length of roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Klasy długości ciała (<i>Longitudo corporis</i>)	Grupy wieku — Age groups																	
	Samice — Females						Samce — Males											
	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
11,1 — 12,0										1								
12,1 — 13,0	2																	
13,1 — 14,0											1							
14,1 — 15,0		3									6							
15,1 — 16,0			5								9		1					
16,1 — 17,0			5	6								4						
17,1 — 18,0		1	7									2	2					
18,1 — 19,0			2	2	1							3	1					
19,1 — 20,0				3	2							1	3					
20,1 — 21,0					2	1							2	2				
21,1 — 22,0							1						1	3	2			
22,1 — 23,0							1	2							1			
23,1 — 24,0								1								1		
24,1 — 25,0									2									
25,1 — 26,0									1									
Suma — Total	2	14	15	5	5	2	4	2	1	1	16	9	6	7	5	4	2	
%	4	28	30	10	10	4	8	4	2	2	32	18	12	14	10	8	4	

13,1 do 18,0 cm. Wymiary ciała poszczególnych roczników tak samic, jak i samców, zachodzą na siebie (Tab. I), podobnie jak u płoci badanej przez Balona (1955) oraz u brzany badanej przez Starmacha (1948).

Wzrost płoci

Porównując długość całkowitą ciała (*longitudo totalis*) IV—VII grupy wieku płoci we własnym materiale i u młodszych roczników badanych przez Dyzewską i Markiewicza (1957), można zauważać niewielkie różnice nie przekraczające 1 cm, spowodowane prawdopodobnie różnymi metodami pracy. Można więc przypuszczać, że tempo wzrostu płoci w zbiorniku w Kozłowej Górze nie wiele się zmieniło od roku 1953 do 1960. Porównując wzrost długości całkowitej (*longitudo totalis*) i długości ciała (*longitudo corporis*) samic i samców (Tab. II) nie stwierdzono

we wzroście większych różnic uzależnionych od płci, jak np. u lina (S t a r - m a c h 1951) i karasia pospolitego (S k ó r a 1961). Nieco większe różnice występują przy rozpatrywaniu średnich ciężarów ciała dla poszczególnych grup wieku i wahają się od 4,8% do 17,5%; samice więc badanej płoći są średnio o 10,0% cięższe od samców.

Tab. II

Porównanie średniej długości całkowitej, długości ciała (w cm) oraz ciężaru ciała (w g) samic i samców płoći z Kozłowej Góry

Comparison of the mean total length, body length (in cm), and body weight (in g) of females and males of roach in the reservoir in Kozłowa Góra

Grupy wieku Age groups		IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Ilość ryb Number of fishes	♀	2	14	15	5	5	2	4	2	1
	♂	1	16	9	6	7	5	4	2	-
	♀♂	3	30	24	11	12	7	8	4	1
Longitudo totalis	♀	15,0	19,3	21,0	23,2	24,3	25,6	27,7	29,2	30,7
	♂	13,6	18,5	21,0	22,3	24,2	25,5	26,6	27,9	-
	♀♂	14,5	18,9	21,0	22,7	24,2	25,5	27,1	28,6	30,7
Longitudo corporis	♀	12,2	15,8	17,2	19,6	20,0	21,2	23,0	24,1	25,9
	♂	11,3	15,1	17,2	18,4	20,0	21,0	22,3	23,4	-
	♀♂	11,9	15,4	17,2	18,7	20,0	21,1	22,6	23,7	25,9
Pondus	♀	40,0	72,1	105,8	142,0	171,6	220,0	279,5	348,5	408,0
	♂	33,0	64,5	96,2	124,5	163,4	207,6	254,7	303,0	-
	♀♂	37,7	68,1	102,2	132,5	166,8	211,1	267,2	325,7	408,0

Płoć w Kozłowej Górze osiąga zupełnie dobrze przyrosty roczne, lepsze niż w wielu akwenach, np. w jeziorach: Gopło, Wigry, Dowcień (S t a n g e n b e r g 1938), Przetaczek (S t a n g e n b e r g 1953), Poltura (B a l o n 1955), Mamry Północne, Piłaki, Słotmany, Święcajty, (K a r p i n s k a -W a l u ś 1961) i inne. Lepszy wzrost miały płocie jeziora Grosser Plöner-See (G e y e r 1939), Świtaź Poleska (S t a n g e n b e r g 1941), Charzykowo (S t a n g e n b e r g 1950), Ilmeń (N i k o l s k i j 1950). Natomiast zbliżony wzrost do opisywanego materiału miały płocie z Zalewu Szczecińskiego (N e u h a u s 1936) i z Sakrower-See (S c h i l d e 1936).

Cechy morfologiczne

Proporcje 27 wymiarów liniowych ciała zostały obliczone w stosunku do długości ciała (*longitudo corporis*). Proporcje ciała samic i samców nie wykazują większych różnic (Tab. III i IV). Na 27 rozpatrywanych średnich proporcji ciała, tylko w dwu przypadkach różnica wynosiła ponad 1%. Średnia odległość przedgrzbietowa (*distantia praedorsalis*) była u samic większa o 1,1% niż u samców, natomiast średnia odległość zagrzbieta (*distantia postdorsalis*) była większa u samców o 1,3%. Z tego wynika, że samice płoći badanej miały nieco dłuższą przednią część ciała (do pierwszego promienia pletwy grzbietowej) niż samce. Natomiast tylna część ciała

samic płoci pochodzących z Kozłowej Góry
body of female roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Tab. III

mów płoci pochodzących z Kozłowej Góry

of male roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Tab. IV

samic (do ostatniego promienia pletwy grzbietowej), była krótsza niż u samców. Średnia wielkość proporcji trzonu ogona (*longitudo caudae*) u samic i samców była identyczna i wynosiła u obu płci 19,9%.

Ogólnie biorąc, w budowie ciała płoci badanej nie występują większe różnice na tle dymorfizmu płciowego.

Długość głowy (*longitudo capitinis lateralis*) płoci badanej była krótsza od wysokości ciała i u samic wynosiła średnio 22,8% długości ciała, przy czym wahania wynosiły od 20,5 do 24,5%; u samców średnio 22,2%, przy wahaniach od 19,7 do 24,8%. Długość głowy płoci podawana przez Berga (1949) była podobna i wała się od 20,0 do 23,0%, najczęściej zaś od 21,0 do 22,0% długości ciała. Wysokość głowy u nasady (*summa altitudo capititis*) u samic płoci badanej wała się od 16,4% do 21,3%, średnio 18,1% długości ciała, a u samców od 15,9 do 20,4%, średnio 17,5%. Według Berga (1949) wysokość głowy wała się od 15,0 do 18,0%, najczęściej od 16,0 do 17,0% długości ciała.

Największa wysokość ciała (*summa altitudo corporis*), wynosiła u samic średnio 31,6%, wahając się od 27,5 do 38,6% długości ciała, a u samców średnio 31,2%, przy czym wahania wynosiły od 25,7 do 36,0%. Berg (1949) podaje nieco niższe dane dla tego wymiaru ciała płoci, podobnie jak i dla długości pletw.

Odchylenia standardowe i błędy średnie średnich arytmetycznych były dość niskie tak u samic, jak i u samców, co świadczy o dużej jednorodności badanego materiału, podobnie jak u Prądwina (1928) i Stangerberga (1938).

Współczynniki zmienności dla długości całkowitej (*longitudo totalis*), długości ciała (*longitudo corporis*) i ciężaru ciała (*pondus*) były znacznie wyższe od współczynników zmienności pozostałych wymiarów liniowych, ponieważ dla tych pierwszych trzech wymiarów były one podane w liczbach bezwzględnych, a dla dalszych 27 wymiarów w liczbach względnych odniesionych do długości ciała. Z tego też powodu te dwie grupy współczynników zmienności rozpatrywane były osobno. Współczynniki długości całkowitej, długości ciała i ciężaru ciała były nieco wyższe u samic niż u samców.

Względne współczynniki zmienności dla 27 wymiarów liniowych były raczej małe tak u samic, jak i u samców. U samic wały się od 1,54 do 13,79%, a u samców od 1,54 do 16,57%. Najmniejszy współczynnik zmienności u obu płci wykazywał jeden z największych wymiarów, to zn. długość tułowia (*longitudo truncis*), najmniejszy zaś wymiar, to jest wysokość czoła (*altitudo frontis*) odznaczał się największym współczynnikiem zmienności zarówno u samic, jak i u samców. Inne małe wymiary liniowe ciała jak: długość środkowego promienia pletwy ogonowej (*longitudo pinnae C media*), średnica oka (*diameter oculi*), podstawa pletwy odbytowej (*longitudo basis A*), odznaczały się również wyższymi współczynnikami zmienności. Podobne wyniki otrzymał Stangerberg (1938).

Rozpatrując współczynniki zmienności 27 wymiarów liniowych ciała, stwierdza się, że samice wykazują nieco większą zmienność 10 proporcji ciała, a samce 16; dla proporcji długości tułowia (*longitudo truncii*) współczynnik zmienności był równy u obu płci i wynosił 1,54%. Różnice w zmienności wymiarów ciała samic i samców wahaly się od 0,12 do 2,78%. Średni współczynnik zmienności dla 27 rozpatrywanych proporcji ciała był mniejszy u samic (6,81%) niż u samców (7,04%).

Cechy merystyczne

Zęby gardłowe występują w dwu szeregach. Na 100 przebadanych osobników 78 sztuk miało układ zębowy o formule 6—5, 16 sztuk o układzie 5—5, a 6 sztuk o formule 6—6. Układ ten odpowiada formule, jaką podają dla płoci inni autorzy, a mianowicie: Smolian (1920), Nitsche i Hein (1932), Stangenber (1938), Berg (1949), Staff (1950), Bauch (1955), Źukov (1960).

W pletwie odbytowej najczęściej spotykano 10 promieni miękkich, czasem po 11 i 9, a dwa okazy (na 100 badanych) miały 12 promieni miękkich. W pletwie grzbietowej na 100 badanych ryb 57 sztuk miało po 9 promieni miękkich, 33 sztuki po 10, a pozostałe 10 osobników po 11. Pletwy pierścienne, brzuszne i ogonowa miały stałą ilość promieni (Tab. V), taką samą, jaką podają dla płoci inni autorzy (Siebold 1863, Vogt i Hofer 1909).

Tab. V

Ilość promieni twardych i miękkich w pletwach płoci z Kozłowej Góry
Number of spines and soft-rays in fins of roach in the reservoir
of Kozłowa Góra

Pletwy - Fins	Ilość promieni Number of spines and soft-rays	\bar{x}	$\pm m$	σ	V
grzbietowa - dorsal	III/9-11	12,5	0,067	0,670	5,35
piersiowa - pectoral	16	-	-	-	-
brzuszna - ventral	10	-	-	-	-
odbytowa - anal	III/9-12	13,2	0,076	0,762	5,79
ogonowa - caudal	19	-	-	-	-

W linii nabocznej najczęściej występowało 44 do 45 łusek (Tab. VI), średnio 44,73. Liczba rzędów łusek nad linią naboczną wahala się od 7 do 8, a pod linią naboczną od 3 do 4 rzędów. Zasadniczy wzór dla łusek płoci z Kozłowej Góry $42 \frac{7-8}{3-4} 47$, jest w zasadzie podobny do wzorów podawanych przez innych autorów. Według Pravdina (1928) płoć z jezior bardziej wysuniętych na zachód ma przeciętnie większą liczbę łusek na linii nabocznej niż płoć z jeziorami wschodnimi. Stangenber (1938) wysuwa wniosek, że płoć w jeziorach o złych warunkach środowiskowych ma wię-

kszzą ilość lusek na linii nabocznej niż w jeziorach o dobrych warunkach środowiskowych.

Ilość kręgów u badanej płoci wahała się od 38 do 42 (średnio 40,82), najczęściej zaś występowało 41 kręgów (Tab. VII). Według Baucha (1955), najczęstszą liczbą kręgów u płoci jest 38. Berg (1949) podaje,

Ilość lusek na linii nabocznej u płoci z Kozłowej Góry
Number of squamae on the lateral line of roach in the reservoir
of Kozłowa Góra

Tab. VI

Ilość lusek Number of squamae	41	42	43	44	45	46	47	48	N	Ma	$\pm m$	σ	V
Ilość ryb Number of fishes	-	10	14	36	27	10	3	-	100	44,7	0,098	0,978	2,19

Ilość kręgów u płoci z Kozłowej Góry
Number of vertebrae of roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Tab. VII.

Ilość kręgów Number of vertebrae	37	38	39	40	41	42	43	N	Ma	$\pm m$	σ	V
Ilość ryb Number of fishes	-	1	19	30	35	15	-	100	40,4	0,099	0,993	2,46

że ilość kręgów u płoci wahała się od 41 do 43, z tym, że 43 kręgi występują bardzo rzadko. Według Smolianego (1920) zakres wahań kręgów u płoci był nieco większy i wahał się od 35 do 40 kręgów.

Liczba wyrostków filtracyjnych na pierwszych łukach skrzelowych wahała się od 10 do 14 sztuk, średnio 11,65 (Tab. VIII). Według Berga

Ilość wyrostków na pierwszych łukach skrzelowych u płoci
z Kozłowej Góry
Number of gill filaments on first branchial arches of roach
in the reservoir of Kozłowa Góra

Tab. VIII

Ilość wyrostków Number of filaments	8	9	10	11	12	13	14	N	Ma	$\pm m$	σ	V
Ilość ryb Number of fishes	-	-	16	19	51	12	2	100	11,6	0,095	0,953	8,18

(1949) płoc miała około 10 wyrostków filtracyjnych, natomiast Zukow (1960) podaje od 9 do 12 wyrostków. Stangenberg (1938) wykazał dość znaczne wahania ilości wyrostków filtracyjnych na drugich łukach skrzelowych; wahania te były różne u płoci z poszczególnych jezior.

Części użytkowe ciała płoci

Średni ciężar tułowia samic płoci był mniejszy o 10% od ciężaru tułowia samców (Tab. IX). Związane to było z większym ciężarem gonad u samic. Ciężar głowy obu płci nie wykazywał prawie żadnych różnic. Ciężar wnętrzności był większy u samic o 1,7%, a ciężar płetw samców był wię-

Tab. IX

Średnie ciężary poszczególnych części ciała płoci w procentach całkowitego ciężaru ciała

Mean weight of individual body parts in percentage of total body weight of roach

Płeć Sex	Ilość ryb Number of fishes	Ciężar - Weight							
		ciała body		części użytkowe (tułów) edible parts (trunk)	części nieużytkowe ryb inedible parts of fish body				
		g	%		%	%	%	%	%
♀	50	138,2	100	63,2	12,2	1,6	11,9	9,7	1,4
♂	50	128,0	100	73,2	11,7	1,9	10,2	1,7	1,3

szy o 0,3%. Stosunek części nieużytkowych (głowa, wnętrznosci, gonady, płetwy, krew) do użytkowych (tułów) wynosił u samic 36,8 : 63,2%, a u samców był znacznie korzystniejszy i wynosił średnio 26,8 : 73,2%.

Cechy anatomiczne

Długość przewodu pokarmowego płoci z Kozłowej Góry wzrasta wraz ze wzrostem długości ciała (Tab. X). Liczby względne wykazują, że im większa ryba tym ma dłuższy przewód pokarmowy. Według Klusta (1940) płoć o długości ciała 11,3 cm miała długość przewodu pokarmowego

Tab. X

Długość przewodów pokarmowych płoci z Kozłowej Góry

Length of digestive tracts of roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Średnia długość ciała w cm Mean body length in cm	Średnia długość przewodu pokar- mowego w cm Mean length of digestive tract in cm	Długość przewodu pokarmowego w % długości ciała Length of digestive tract in percentage of body length
11,0	12,3	111,8
13,0	14,5	111,3
15,0	17,7	117,9
17,0	20,6	121,5
19,0	23,2	122,1
21,0	26,3	125,2
23,0	29,1	126,7
25,0	31,8	127,3

12,0 cm, tj. 106,0% długości ciała; płoć o długości ciała 17,5 cm miała przewód pokarmowy dłuższy, bo liczący 20,0 cm, tj. już 114,0% długości ciała. Porównując te dane można stwierdzić, że płoć badana miała nieco dłuższy przewód pokarmowy, niż podano u Klusta. Według tego autora żywność środowiska ma dość znaczy wpływ na długość przewodu pokarmowego ryb: jest on tym dłuższy, im więcej pokarmu pobiera ryba.

Pęcherz pławny płoci, podobnie jak i innych ryb karpiowatych, składa się z dwóch komór: przedniej i tylnej. Przednia komora była krótsza; jej długość u samic wahala się od 30,5 do 38,0% długości całego pęcherza, tj. średnio 35,0%. Długość tylnej komory pęcherza wahala się odpowiednio od 62,0 do 69,5%, tj. średnio 65,0% całkowitej długości pęcherza. U samców średnia długość przedniej komory pęcherza pławnego była nieco mniejsza i wynosiła 33,8% całkowitej długości pęcherza, przy czym wahania wynosiły od 3,6 do 37,0%. Długość tylnej komory pęcherza pławnego była odpowiednio większa i stanowiła średnio 66,2% całkowitej długości pęcherza, przy czym wahania wynosiły od 63,0 do 69,4%.

Płodność płoci

Płoć w Kozłowej Górze osiąga dojrzałość płciową po trzecim i czwartym roku życia. Prawie wszystkie samce dojrzewają po trzecim roku, natomiast większość samic była dojrzała dopiero po czwartym roku życia. Według Smolianina (1920) tak samce, jak i samice płoci są już dojrzałe po trzecim roku życia. Tarło płoci odbyło się w maju i z początkiem czerwca. Samce w okresie godowym miały na głowie i grzbietowej części ciała perłową wysypkę.

Ilość ikry u płoci była zależna od wieku, ciężaru ciała i długości ciała (Tab. XI). Ilość ikry u płoci badanej była znacznie wyższa (11044—188253 ziarn ikry), niż to podają Gawarecki i Kohn (1860), Vogt i Hofer (1909), Nitsche i Hein (1932), Nikolskij (1950), Źukov (1960), (5000—100000).

Współczynnik dojrzałości płciowej największą wartość (stosunek ciężaru gonad od ciężaru ciała) osiąga w kwietniu i maju, tj. przed okresem tarła. W tym czasie wynosi on u samic płoci średnio 15,1% ogólnego ciężaru ciała (7,5—25,6%), a po tarle (koniec maja, początek czerwca) zmniejsza się do 1,39% (0,69—2,80%) ciężaru ciała. Już około połowy czerwca współczynnik ten zaczynał się zwiększać i wynosił średnio 2,32%, a z końcem września i z początkiem października osiągał średnio 7,04% ciężaru ciała przy czym wahania wynosiły od 3,8 do 10,0% u poszczególnych osobników.

Współczynniki odżywienia płoci

Współczynnik odżywienia obliczono wg formuły podanej przez Fullona: $k = \frac{100 \times p}{L^3}$, gdzie p = ciężar ciała ryb, L = długość całkowita ryb. Począwszy od piątej grupy wieku współczynnik odżywienia stale wzrastał zarówno u samic, jak i u samców. Nie było też zasadniczych różnic wielkości współczynników w zależności od płci. Największą różnicę pomiędzy współczynnikami odżywienia samic i samców (Tab. XII) zano-

Tab. XI

Ilość ikry u samic ploci z Kozłowej Góry
Number of eggs in female roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Zależność od wieku - Dependent on age		Zależność od ciężaru - Dependent on weight		Zależność od długości ciała - Dependent on body length	
Grupy wieku Age Groups	Ilość ikry - Number of eggs	Ciązar w g Weight in g	Ilość ikry - Number of eggs	Długość ciała w cm Body length in cm	Ilość ikry - Number of eggs
Przeciętna Mean	Wahania Oscillations	Przeciętna Mean	Wahania Oscillations	Przeciętna Mean	Wahania Oscillations
V	29666	110444	50200	1 - 50	18092
VI	32224	19327	44176	50 - 100	32412
VII	51550	45431	57730	100 - 150	37633
VIII	75500	75300	150 - 200	66615	57730 - 75300
IX	-	-	200 - 250	-	-
X	107093	90360	120480	250 - 300	105420
XI	128010	77310	165660	300 - 350	125500
XII	137298	86344	188253	350 - 400	121735
			400 - 450	137298	86344 - 188253

Współczynnik oddźwiękowania ploci pochodzącej z Kozłowej Góry
Coefficient of condition of roach in the reservoir of Kozłowa Góra

Grupy wieku Age Groups	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Ilość ryb Number of fishes	♀ ♀ ^a	2 3	14 16	15 9	5 6	2 7	4 5	2 4	1 1
Współczynnik oddźwiękowania Coefficient of condition	♀ ♀ ^a	1,19 1,31	1,00 1,05	1,14 1,12	1,20 1,15	1,12 1,15	1,30 1,25	1,12 1,15	1,41 1,41
	1,23 1,01	1,11 1,11	1,11 1,11	1,13 1,13	1,17 1,17	1,27 1,27	1,24 1,24	1,40 1,40	1,41 1,41

towano u szóstej grupy wiekowej (zaledwie 0,09%). Czwarta grupa wieku samic i samców ma średni współczynnik odżywienia wyższy niż następna grupa piąta, co nie jest zgodne z ogólną prawidłowością stałego wzrostu współczynnika z wiekiem ryb. Przyczyną wystąpienia wysokiej wartości współczynnika była prawdopodobnie mała ilość zbadanych płoci.

Westphalen (1956) podaje współczynniki odżywienia dojrzalych płoci z jeziora Diek-See, nie uwzględniajacy jednak przy ich obliczeniu ciężaru gonad ryb; dla tego też podane przez niego współczynniki są niższe niż u płoci z Kozłowej Góry. Według Westphalena współczynnik odżywienia dla samic wahał się od 0,87 do 1,03%, a dla samców od 0,85 do 1,01%.

Pokarm płoci

Skład pokarmu starszych roczników płoci ze zbiornika w Kozłowej Górze był bardzo różnorodny, tak w okresie wiosennym, jak i letnim (Tab. XIII). Główną rolę w odżywianiu się płoci odgrywają skorupiaki (*Crustacea*), stanowiące 8,0—42% zawartości przewodów pokarmowych. Wiosną przeważała *Bosmina* sp., a latem zaś *Daphnia* sp. Małżoraczki (*Ostracoda*) zachowywały się podobnie jak *Bosmina* sp., wiosną występowały znacznie liczniej niż latem. Larwy owadów ochołkowatych (*Tendipedidae*) stanowiły od 2,5 do 17,5%, a larwy chrząszczyków (*Trichoptera*) od 1,5 do 11,0% zawartości przewodów pokarmowych płoci. W tych dwóch grupach pokarmowych różnice między wiosną a latem były raczej niewielkie. Mięczaki (*Mollusca*) zaś stanowiły tylko 0,5 do 8,0% masy pokarmowej (głównie w lecie). Składają się na to przede wszystkim ślimaki (*Gastropoda*): zawójka pospolita (*Valvata piscinalis* Müll.), zatoczek biały (*Gyraulus albus* Müll.), zagrzebka pospolita (*Bithynia tentaculata* L.), żyworek (*Viviparus* sp.) oraz małż groszkówka (*Pisidium* sp.). Reszta przedstawicieli świata zwierzęcego nie odgrywała poważniejszej roli w odżywianiu się płoci starszej z Kozłowej Góry. Duże natomiast znaczenie (edaficzne) mają małkrofity i mikrofity, które stanowiły od 9 do 57% masy pokarmowej przewodów pokarmowych. Średnia zawartość masy roślin wyższych i niższych stanowiła wiosną 27,0%, a latem 21,0% całości pokarmu.

Inni autorzy, a między nimi Šusta (1905), podają, że głównym pokarmem płoci są rośliny. Podobnego zdania jest Levander (1909). Badania Greeve (1897), Huitfelda-Kaasa (1916), Alma (1917), Jääskleinena (1917), Järnefeldta (1921), Stadela (1936), Neuhausa (1936), Pliszki (1953, 1956), Stangenberga (1956), Westphalena (1956), Stangenbergowej (1958) i Bogdanowa (1959) wykazały, że pokarm płoci składa się nie tylko z masy roślinnej, ale przede wszystkim z pokarmu zwierzęcego, a mianowicie skorupiaków, mięczaków, larw chrząszczyków oraz larw ochołkowatych.

Na podstawie analizy przewodów pokarmowych płoci badanej i danych innych autorów, można stwierdzić, że płoć ma dużą zdolność przystosowania się do warunków pokarmowych, w jakich się znajduje. W pewnych warunkach podstawowym jej pokarmem są rośliny, a w innych głównie świat zwierzęcy, np. skorupiaki, mięczaki czy larwy owadów. Płoć jest więc wszystkożerna: pobiera to, co znajduje w danym środowisku.

Podsumowanie wyników

Wymiary długości ciała poszczególnych roczników tak samic, jak i samców płoci badanej zachodzą na siebie.

Różnice we wzroście samic i samców były niewielkie. Samice były cięższe od samców średnio o 10%.

Płoć w zbiorniku w Kozłowej Górze osiągała dobre przyrosty, lepsze niż w wielu jeziorach naturalnych.

Proporcje ciała samic i samców nie wykazują większych różnic. Na 27 rozpatrywanych proporcji ciała tylko 2 wykazują różnicę większą niż 1%: średnia odległość przedgrzbietowa (*distantia praedorsalis*) jest u samic większa o 1,1% niż u samców; średnia odległość zagrzbieta (*distantia postdorsalis*) jest mniejsza u samic o 1,3%.

Zmienna (v) badanych wymiarów ciała płoci jest mała i nie wykazuje większych różnic w zależności od płci. Średnia zmienność dla 27 rozpatrywanych proporcji liniowych ciała u samic wynosi 6,81%, a u samców 7,04%.

Układ zębów gardłowych płoci był dwuszeregowy; najczęściej występuowała formula 6—5, względnie 5—5.

W pletwach spotykano następującą ilość promieni twardych i miękkich: w grzbietowej III/9—11, w piersiowych 16, w brzusznego 10, w odbytowej III/9—12 i ogonowej 19.

Ilość łusek na linii nabocznej wała się od 42 do 47 (średnio 44,73). Nad linią naboczną występowało od 7 do 8 rzędów łusek, a pod linią naboczną od 3 do 4 rzędów.

Kręgosłup płoci badanej składał się z 38 do 42 kręgów (średnio 40,82).

Na pierwszym łuku skrzelowym występowało od 10—14 wrostków filtracyjnych (średnio 11,65).

Części użytkowe ciała samic płoci badanej stanowiły 63,2%, zaś u samców były o 10% cięższe i wynosiły 73,2% całkowitego ciężaru ciała.

Przewód pokarmowy był tym dłuższy, im większa była ryba.

Średnia długość przedniej komory pęcherza pławnego samic wynosiła 35,0%, a tylnej 65,0%, natomiast u samców średnia długość przedniej komory była nieco krótsza i wynosiła 33,8%, tylnej zaś dłuższa niż u samic i stanowiła 66,2%.

Dojrzałość płciową płoć w zbiorniku osiąga po trzecim, względnie po czwartym roku życia. Średnia ilość ikry samic jest wprost proporcjonalna

Tab. XIII

Skład pokarmu płoci z Koziowej Góry

Objaśnienia:

Explanations:
 + = od 1 do 15 okazów - 1-15 specimens
 ++ = od 15 do 30 " - 15-30 "
 +++ = od 30 do 60 " - 30-60 "
 +++; = ponad 60 okazów - over 60 specimens

Okres odlowny Time of catch		Wiosna 1960		Lato 1959 Summer 1959	
		Ilość Number of examined digestive tracts	U % ryb In % of fishes	Ilość Number of fishes from-to	U % ryb In % of fishes
Skład pokarmu Composition of food		50	50	50	50
Aphanizomenon sp.	+	++	12	+-	++
Merismopedia sp.	-	++	16	+-	++
Oscillitatoria sp.	-	+	4	-	-
Phaeus sp.	+	+	12	+-	18
Tracheomonas sp.	+	+	6	+-	66
Ciliatopora sp.	-	-	-	+-	18
Ciliotrium sp.	+	+-	12	+-	44
Cosmarium sp.	-	+-	54	+-	92
Demidium sp.	+	+-	10	+-	6
Gloeoococcus sp.	+	+	4	+-	24
Hydrodictyon sp.	+	+	8	-	-
Microasterias sp.	+	+	4	-	-
Oedogonium sp.	+	+-	8	+-	72
Pediatrum sp.	+	+-	38	+-	48
Pleurotaenium sp.	+	+-	70	+-	10
Seriadesmus sp.	+	+-	14	+-	84
Spirogyra sp.	+	+-	16	+-	22
Staurastrum sp.	+	+-	-	+-	14
Stigeoclonium sp.	+	+-	18	+-	14
Ulothrix sp.	+	+-	56	+-	62
Zygnema sp.	+	+-	36	+-	40
Acinanthus sp.	+	+-	16	+-	28
Amphora sp.	+	+	12	+-	6
Asterionella sp.	+	+-	26	+-	6
Coccocycla sp.	+	+-	54	+-	28
Cycloctetra sp.	+	+-	18	+-	28
Cymella sp.	+	+-	76	+-	54
Cryptopleura sp.	+	+-	10	+-	26
Diatoma sp.	+	+-	14	+-	36
Frangularia sp.	+	+-	84	+-	68
Gomphocisma sp.	+	+	16	+-	30
Gyrosigma sp.	+	+-	12	+-	22
Melisira sp.	+	+	8	+-	2
Navicula sp.	+	+-	42	+-	38
Platnickia sp.	+	+-	46	+-	32
Stauroneis sp.	+	+-	48	+-	60
Zygnema sp.	+	+-	26	+-	42
Tabela 1a. Spł. wyżajzych szczątków roślin węzowych Rests of vascular plants					
Arcearia sp.	+	+-	43	+-	20
Hydrilla sp.	+	+-	8	+-	14
Trichotriera sp.	-	-	100	+-	100
Lecane sp.	-	-	4	+-	10
Tetraflex sp.	-	-	-	+-	10
Bosmina sp.	+	+++	35	+-	42
Daphnia pulex Geer	+	+++	100	+-	58
Daphnia longispina Kull.	+	+-	46	+-	84
Daphnia cucullata J.O. Sars	+	+-	24	+-	68
Leptodora sp.	+	+-	66	+-	32
Dinobryopsis sphaerica sp.	+	+	22	+-	32
Gambelioberis sp.	+	+-	18	+-	38
Chydorus sp.	+	+-	26	+-	34
Zyzydium sp.	+	+-	6	+-	18
Scapholeberis sp.	+	+	4	+-	12
Acrofemus sp.	+	+	4	+-	4
Simocephalus sp.	+	+-	20	+-	42
Cypris sp.	+	+-	64	+-	56
Ostracoda non det.	+	+-	38	+-	28
Cyclops sp.	+	+-	8	+-	14
Diaptomus sp.	+	+-	20	+-	54
Calanoidae	+	+-	12	+-	4
Oniscidea	+	+-	12	+-	4
Colleoptera	+	+-	86	+-	95
Tendipedidae	+	+-	12	+-	8
Chironomus sp.	+	+-	28	+-	100
Szczątki oradów - rests of insects					
Hydracarina	+	+-	38	+-	18
Lepista sp.	+	+-	2	+-	42
Valvularia piscinalis Muhl.	+	+-	2	+-	4
Gyrranulus albus Muhl.	+	+-	12	+-	56
Physidium sp.	+	+-	32	+-	48
Fine - Other	+	+-	6	+-	72
Christella sp.	+	+-	6	+-	50
					38

dő wieku, długości ciała, a szczególnie do cięzaru ciała. Średni współczynnik dojrzalosci płciowej przed tarłem wynosi 15,1% cięzaru ciała.

Współczynnik odżywienia wzrasta wprost proporcjonalnie do wieku ryb, tak u samic, jak i u samców.

Główym pożywieniem płoci (wiosną i latem) były skorupiaki (*Crustacea*), larwy owadów ochockowatych (*Tendipedidae*), larwy chruścików (*Trichoptera*) oraz rośliny zarówno wyższe, jak i niższe.

SUMMARY

The object of this work was to study the roach living in the reservoir of Kozłowa Góra and to investigate its characteristics with regard to morphology, anatomy, and nutrition.

The reservoir in Kozłowa Góra was constructed by damming the river Brynica, an affluent of the river Czarna Przemsza in the basin of the Upper Wisła (Vistula), for waterwork purposes. The surface of the reservoir covers 420 ha on the average and its mean depth is 4 m.

The ichthyofauna of the reservoir consists of 17 species of fishes. The roach (*Rutilus rutilus L.*), white bream (*Blicca björkna L.*), pike (*Esox lucius L.*), bream (*Abramis brama L.*), rudd (*Scardinus erythrophthalmus L.*), and perch (*Perca fluviatilis L.*) are the most numerous of them. The tench (*Tinca tinca L.*), carp (*Cyprinus carpio L.*), crucian (*Carassius carassius L.*), chub (*Leuciscus cephalus L.*), dace (*Leuciscus leuciscus L.*), bleak (*Alburnus alburnus L.*), perch-pike (*Lucioperca lucioperca L.*), ruff (*Acerina cernua L.*), eel (*Anguilla anguilla L.*), burbot (*Lota lota L.*), and threepined stickleback (*Gasterosteus aculeatus L.*) are found in small numbers.

The quantity of roach in the commercial catches diminished distinctly; in 1958 it formed 61.2%, in 1959 37.7%, and in 1960 only 24.0% of the total weight of fishes caught.

The examined material of 50 female and 50 male specimens of 4—12 years old reach was taken from commercial catches in August and September 1959 and also in May and June 1960. The material was measured and examined immediately after random sampling. The characteristics of the roach in the reservoir of Kozłowa Góra are based on these measurements and computations.

The body dimensions of individual age groups of females as well as of males overlapped (Table I).

The differences in the increase of body weight in females and males are small and varied from 4.8 to 17.5%, hence on an average females were 10% heavier than males (Table II).

The roach in the reservoir of Kozłowa Góra showed a better weight increase than those in other waters.

The body proportions of females and males did not exhibit any great differences (Tables III and IV). In 27 examined body proportions only two displayed a difference over 1%: the mean predorsal distance (*distantia praedorsalis*) was 1.1% larger in females than in males and the mean postdorsal distance (*distantia postdorsalis*) was 1.3% smaller in females. The mean proportion of the caudal base (*longitudo caudae*) was identical in females and males, and amounted to 19.9% in both sexes.

Standart deviations and mean errors of arithmetic means were small in both

sexes, which points to a great uniformity in the examined material (Tables III and IV).

The variation (v) of the examined linear body dimensions of the roach was small and did not display any great differences dependent on sex (Tables III and IV). The mean variation of 27 examined linear body proportions amounted to 6.81% in females and to 7.04% in males.

The system of the pharyngeal teeth displayed two rows of teeth; most often it corresponded to the formula 6—5, or 5—5, sometimes 6—6.

In the fins the following numbers of spines and soft-rays were found: D III/9—11, P 16, V 10, A III/9—12, C 19 (Table V).

The number of squamae on the lateral line varied from 42 to 47 (44.73 on the average). 7—8 series of squamae appeared over the lateral line and 3—4 series under it (Table VI).

The vertebral column of the examined roach consisted of 38—42 vertebrae (40.82 on the average) (Table VII).

On the first branchial arches 10—14 gill filaments were present, 11.65 on the average (Table VIII).

Edible body parts in females of the examined roach amounted to 63.2%; in males they were 10% heavier and amounted to 73.2% of total body weight (Table IX).

The digestive tracts of the roach were the longer the larger were the fishes (Table X).

The mean length of the anterior chamber of the swim bladder in females was 35.0% and that of the posterior one 65.0%; in males the mean length of the anterior chamber was somewhat smaller and amounted to 33.8%, while that of the posterior chamber was larger (66.2%) than in females.

The roach in the reservoir reached maturity after the third or more rarely after the fourth year of life. The mean number of eggs in females was in direct proportion to the age, body length, and especially to the body weight (11 044—188 253 eggs) (Table XI). Before spawning the mean coefficient of maturity was 15.1% of body weight.

The coefficient of condition increased proportionally to the age of females as well as of males (Table XII).

The food of older age groups of the roach in the reservoir of Kozłowa Góra was very diversified both in spring and summer (Table XIII). The main food of the roach consisted of *Crustacea*, which amounted to 8.0—42.0% of the total weight of the nutritional mass in the digestive tracts. *Tendipedidae* larvae formed 2.5—17.5%, *Trichoptera* larvae 1.5—11.0%, while higher and lower plants amounted to 9.0—57.0% of the total weight of the nutritional mass in the digestive tracts of the roach.

LITERATURA

- Alm G., 1917. Undersökningare rörande Hjälmarens naturförhållanden och fiske. Medd. Kgl. Lantbruksstryrelsen. 204, Stockholm. 1—111.
- Balon E., 1955. Růst Plotice (*Rutilus rutilus*), Vyd. Slovensk. Akad. Vied, Bratislava.
- Bauch G., 1955. Die einheimischen Süßwasserfische. Neumann. Radebeul und Berlin.
- Berg L. S., 1949. Ryby presnych vod i sopredelnykh stran, Opred. po faune SSSR, 30, 3, Moskva—Leningrad, Izd. Akad. Nauk SSSR.
- Bogdanov G. A., 1959. Pitanie niekotorych vidov ryb Ust-Kamenogorskiego Vodochranilišča. Sb. rabot po ichtiologii i hidrobiologii, Akad. Nauk Kazachsk. SSR. Inst. Zool. Izdat. Akad. Nauk Kazachsk. SSR, Alma-Ata, 2, 234—244.

- Dyszewska L., Markiewicz F., 1957. Występowanie ryb w zbiorniku zaporym w Kozłowej Górze w roku 1953 oraz tempo wzrostu niektórych gatunków, Biul. Zakł. Biol. Stawów PAN, 5, 53—70.
- Gawarecki Z., Kohn A., 1860. Polskie Stawowe Gospodarstwo, Warszawa, Herzbach S.H.
- Geyer F., 1938. Alter und Wachstum der wichtigsten Cypriniden ostholsteinischer Seen, Archiv Hydrobiol., 34, 543—644.
- Greve C., 1897. Zur Frage über die Nahrung der Süßwasserfische, Allg. Fisch. Ztg., 22, 288—290.
- Huitfeldt-Kaas H., 1916. Mjöseme fisker og fiskerier, Det. Kgl. Norske Vid. Selskskrifter. 2.
- Jääskeläinen V., 1917. Im fiskerier och fisket, Indra. Finnlands-Fiskerier, 4, Helsingfors.
- Järnefeldt H., 1921. Fische und ihre Nahrung im Tuusulassee, Acta Soc. pro Fauna et Flora Fennica, 52, 1, 90—99.
- Karpinska-Walus B., 1961. Wzrost płoci (*Rutilus rutilus* L.) w jeziorach okolic Węgorzewa, Roczn. Nauk Roln., 77, B—2, 329—398.
- Klust G., 1940. Über Entwicklung, Bau und Funktion des Darmes beim Karpfen (*Cyprinus carpio* L.). Inter. Revue. ges. Hydrobiol. Hydrogr., 1, 39, 498—536; 2, 40, 88—173.
- Levander K., 1909. Beobachtungen über die Nahrung der Parasiten der Fische des Finnischen Meerbusens, Finnland Hydrob. Unt.
- Neuhäus E., 1936. Studien über das Stettiner Haff und seine Nebengewässer. Untersuchungen über die Plötze, Zeitschr. Fischerei, 34, 63—111.
- Nikolskij G.V., 1950. Častnaja ichtiologija, Moskva, Gos. Izdat. Sov. Nauka.
- Nitsche H., Hein W., 1932. Die Süßwasserfische Deutschlands, Berlin, Verl. des Deutsch. Fischerei-Vereins, Berlin.
- Pliszka F., 1953. Dynamika stosunków pokarmowych ryb jeziora Harsz, Polskie Arch. Hydrobiol., 1 (14), 271—300.
- Pliszka F., 1956. Znaczenie organizmów wodnych jako pokarmu ryb w świetle badań polskich. Polskie Arch. Hydrobiol., 3 (16), 429—458.
- Pravdin I.F., 1928. Płoc z jeziora Party w Suwalszczyźnie. Arch. Hydrobiol. i Rybactwa, 3.
- Schilde W.W., 1936. Das Wachstum der Plotze (*Leuciscus rutilus* L.) in norddeutschen Seen. Zeitschr. Fischerei, 34, 683—717.
- Siebold C.Th.E., 1863. Die Süßwasserfische von Mitteleuropa, Leipzig, Engelmann.
- Siemińska J., 1956. Hydrobiologiczna i rybacka charakterystyka rzeki Brynicy. Polskie Arch. Hydrobiol., 3 (16), 69—160.
- Skóra S., 1961. Karausche (*Carassius carassius* L.) aus der Teichwirtschaft Gołysz, Acta Hydrobiol., 3, 2—3, 91—111.
- Smolian K., 1920. Merkbuch der Binnenfischerei, Berlin, Denter Nicolas.
- Stadel O., 1936. Nahrungsuntersuchungen an Elbfischen, Zeitschr. Fischerei, 34, 45—61.
- Staff F., 1950. Ryby słodkowodne Polski i krajów ościennych, Warszawa, Trzaska, Evert i Michalski.
- Stangenber M., 1938. Zmienność ekologiczna płoci. Rozpr. i sprawozd. Inst. Bad. Lasów Państw., A. 19, Warszawa. 1—116.
- Stangenber M., 1941. Limnologische Skizze aus dem Śwież Poleska-See, Zeitschr. Hydro., 9, 1—2.

- Stangenber M., 1950. Udział w odłowach i wzrost niektórych gospodarczo-ważniejszych ryb jeziora Charzykowo. Jezioro Charzykowo cz. I. Prace badawcze. Inst. Bad. Leśnictwa, Warszawa, PWRZ, 217—244.
- Stangenber M., 1953. Wzrost płoci. Polskie Arch. Hydrobiol., 1 (14), 189—217.
- Stangenber M., 1956. Przyrodnicze podstawy gospodarstwa jeziorowego, Polskie Arch. Hydrobiol., 3 (16), 363—402.
- Stangenber K., 1958. Letni pokarm płoci (*Rutilus rutilus L.*) z jeziora ame-zotroficznego i dystroficznego. Polskie Arch. Hydrobiol., 4 (17), 251—275.
- Starmach K., 1948. Wiek i wzrost brzana (*Barbus barbus L.*) poławianych w Wiśle w okolicy Krakowa, PAU, Prace Rolniczo-leśne, 39, 1—42.
- Starmach K., 1951. Chów linów w stawach, Warszawa, Państw. Wyd. Rol. Leś. Šusta J., 1905. Die Ernährung des Karpfens und seiner Teichgenossen, Stettin, Verl. Herrcke und Lebeling.
- Vogt C., Hofer B., 1909. Die Süßwasserfische von Mittel-Europa. 1, Leipzig, Commissions-Verl. W. Engelmann.
- Westphalen F.J., 1956. Vergleichende Wachstums- und Nahrungsuntersuchungen an Plötzen holsteinischer Seen. Zeitschr. Fischerei, 5, 1/2, 61—100.
- Žukov P.J., 1960. Opredelitel' ryb Beloruskoj SSR., Akad. Nauk BSSR, Mińsk.

Adres autora — Author's address

Mgr Stanisław Skóra

Zakład Biologii Wód, Polska Akademia Nauk, Kraków, ul. Sławkowska 17.